

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 februari 2000

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van de wet van 5 augustus 1991
betreffende de in-, uit- en doorvoer van
wapens, munitie en speciaal voor militair
gebruik dienstig materieel en daaraan
verbonden technologie en tot aanvulling
van de voorafgaande titel van
het Wetboek van Strafvordering**

(ingediend door de heer Dirk Van der Maelen)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 février 2000

PROPOSITION DE LOI

**modifiant la loi du 5 août 1991 relative
à l'importation, à l'exportation et au transit
d'armes, de munitions et de matériel devant
servir spécialement à un usage militaire
et de la technologie y afférente et
complétant le titre préliminaire
du Code de procédure pénale**

(déposée par M. Dirk Van der Maelen)

SAMENVATTING

Ons land wordt nog al te vaak gebruikt als uitvalsbasis voor illegale wapenhandel, aldus de indiener van dit wetsvoorstel. Daarom stelt hij voor elke activiteit in de sector van de wapenhandel te onderwerpen aan een voorafgaande vergunning en straffen te stellen op inbreuken op een wapenembargo. Bovendien moeten inbreuken, ook al zijn zij in het buitenland gepleegd, in ons land vervolgd kunnen worden.

RÉSUMÉ

L'auteur de la présente proposition de loi constate que les trafiquants d'armes internationaux utilisent encore trop souvent la Belgique comme base d'opérations. C'est pourquoi il propose de subordonner toute activité dans le secteur du commerce des armes à l'obtention d'une licence préalable et de sanctionner toute violation d'un embargo sur les armes. Il propose en outre que les infractions, fussent-elles commises à l'étranger, puissent être poursuivies en Belgique.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000: Parlementair document van de 50e zittingsperiode +
het nummer en het volgnummer

QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	:	Handelingen (Integraal Verslag)
BV	:	Beknopt Verslag
PLEN	:	Plenum
COM	:	Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e
législature, suivi du n° et du n° consécutif

QRVA	:	Questions et Réponses écrites
HA	:	Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	:	Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Séance plénière
COM	:	Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Ons land wordt telkens weer genoemd wanneer het gaat om illegale wapenhandel. Ook in het pas gepubliceerde boek *The Arms Fixers* wordt aangetoond dat wapensmokkelaars in België nog altijd goed aan hun trekken komen. Reeds eerder lasen we in «*Stoking the fires, Military Assistance and Arms Trafficking in Burundi*», uitgegeven door het «*Arms project*» van de mensenrechtenorganisatie «*Human Rights Watch*» (december 1997), een aantal verontrustende zaken over de rol van België in de internationale wapenhandel. Daarom dienden verscheidene parlementsleden reeds tijdens de vorige zittingsperiode wetsvoorstellen in ter beteugeling van de illegale wapenhandel. Na een eerste bespreking in de commissie Buitenlandse Zaken werd beslist tot de oprichting van de subcommissie Wapenhandel. Na hoorzittingen met experten allerhande werden een serie aanbevelingen geformuleerd die op een consensus wezen in de commissie. Met name was er overeenstemming over de wenselijkheid om elke activiteit in de sector van de wapenhandel te onderwerpen aan een voorafgaande vergunning. Met name was er eveneens overeenstemming over het feit dat er een extra-territoriale wetgeving moet komen die het schenden van wapenembargo's beteugelt. Over deze twee aspecten handelt dit wetsvoorstel.

De internationale wapenhandel zou België inderdaad gebruiken als uitvalsbasis, aldus *Human Rights Watch*. Dit houdt niet altijd in dat de wapens echt, fysisch, via Belgisch grondgebied passeren. Vaak gebruikt men België als uitvalsbasis. Een cargobedrijf met zetel en toestellen in Oostende zal bijvoorbeeld Kalashnikovs ophalen in de Oekraïne en ze rechtstreeks overbrengen naar bestemming. De thuisbasis van de toestellen is echter Oostende, of een andere luchthaven. In België worden de opdrachten gegeven, vaak door Belgische ondernemingen, door Belgische onderdanen of door vreemdelingen die in België verblijven. Het onderhoud van de vliegtuigen gebeurt ook in België.

In de huidige staat van de wetgeving kan men tegen dergelijke personen en ondernemingen niets ondernemen vermits de eigenlijke wapenhandel niet in België plaats heeft. Het gaat echter niet op hier om deze reden niets tegen te willen ondernemen, dat is je reinste struisvogelpolitiek. Als er door deze wapenhandel later in een

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Notre pays est cité chaque fois qu'il est question de trafic d'armes. Le livre intitulé *The Arms Fixers*, fraîchement publié, montre également que les trafiquants d'armes continuent d'agir à leur guise en Belgique. Antérieurement déjà, le rapport *Stoking the Fires, Military Assistance and Arms Trafficking in Burundi*, édité par l'*Arms Project* de l'organisation des droits de l'homme *Human Rights Watch* (décembre 1997) avait fait état d'un certain nombre d'informations très inquiétantes concernant le rôle joué par la Belgique dans le trafic international d'armes. C'est ce qui a déjà incité plusieurs parlementaires à déposer, au cours de la précédente législature, des propositions de loi visant à réprimer le trafic d'armes. Après avoir consacré une première discussion à ces propositions, la commission des Relations extérieures a décidé de constituer une sous-commission « Commerce des armes ». Après avoir entendu toutes sortes d'experts, cette sous-commission a formulé une série de recommandations dont il ressort qu'un consensus s'était dégagé en son sein. Elle s'est plus particulièrement accordée sur l'opportunité de subordonner toute activité dans le secteur du commerce des armes à l'obtention d'une licence préalable et sur la nécessité d'élaborer une législation d'une portée extra-territoriale qui réprime la violation des embargos sur les armes. La présente proposition de loi vise à concrétiser ces deux points du consensus susvisé.

Human Rights Watch affirme que les trafiquants d'armes internationaux utilisent la Belgique comme base d'opérations. Cela n'implique pas que les armes transitent réellement - physiquement - par le territoire belge, mais cela signifie que c'est souvent à partir de la Belgique que se déploient les activités des trafiquants. Une entreprise de fret aérien, dont le siège et les appareils se trouvent à Ostende, peut, par exemple, embarquer des Kalachnikov en Ukraine et les transporter directement vers leur pays de destination. La base des appareils est toutefois Ostende ou un autre aéroport. Les ordres de mission sont donnés en Belgique, souvent par des entreprises belges, des citoyens belges ou des étrangers qui résident en Belgique. L'entretien des appareils s'effectue également en Belgique.

Dans l'état actuel de la législation, on ne peut rien entreprendre contre ces personnes ou ces entreprises, puisque le trafic d'armes proprement dit n'a pas lieu en Belgique. Il serait toutefois inadmissible d'invoquer cet argument pour ne rien entreprendre : ce serait le summum de la politique de l'autruche. Si ce trafic d'armes

land als Burundi een bloedig conflict losbarst, dan zijn ook wij moreel medeverantwoordelijk.

Het is dus een dringende noodzaak dat de wapenhandel die ingaat tegen door België, de EU of de Verenigde Naties ingestelde embargo's, en die in het buitenland bedreven wordt door Belgische bedrijven, personen of door vreemdelingen die in België verblijven, ook in België strafbaar gesteld wordt. Dit wetsvoorstel stelt daarom voor het principe van de extraterritorialiteit dat nu al geldt voor pedofiele misdaden ook van toepassing te maken op de smerige, maar lucratieve, business van de illegale wapenhandel.

Het is natuurlijk niet voldoende de illegale handel te bestrijden naar die gebieden die onder embargo staan. Het is belangrijk iedereen te controleren die zich in de schemerzone tussen legale en illegale wapenhandel beweegt: de tussenpersonen, de vervoerders, de lobbyisten... Daarom stellen wij voor elke activiteit in de sector van de wapenhandel te onderwerpen aan een voorafgaande vergunning. De minister van Justitie zal de voorwaarden bepalen waaraan de personen die dergelijke vergunning wensen moeten voldoen. Zo kunnen zij eventueel gescreend worden naar banden met criminele organisaties of groepen, naar hun strafregister of naar hun reputatie inzake internationale illegale wapenhandel. Het is dus de bedoeling op deze manier de sector «proper» te maken en proper te houden. Bovendien riskeert elk bedrijf dat of elke persoon die wapenembargo's overtreedt een definitieve en onherroepelijke intrekking van zijn vergunning.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Art. 2

Dit artikel voegt voor artikel 1 van de wet van 5 augustus 1991 een Titel I «Regeling van de handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel» in. Deze invoeging is het logisch gevolg van de invoeging van een titel II met daarin bepalingen ter bestrijding van de illegale wapenhandel.

Art. 3

Dit artikel voegt in de wet een nieuwe «Titel II: bestrijding van de illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie» in; deze nieuwe titel omvat de nieuwe artikelen 15, 16 en 17.

permet par la suite qu'éclate un conflit sanglant dans un pays comme le Burundi, nous sommes moralement coresponsables.

Il est dès lors urgent d'incriminer le trafic d'armes qui viole des embargos décrétés par la Belgique, l'Union européenne ou les Nations Unies et auquel se livrent, à l'étranger, des entreprises belges, des citoyens belges ou des étrangers résidant en Belgique. La présente proposition vise par conséquent à rendre également applicable à cette activité répugnante, mais très lucrative qu'est le trafic d'armes, le principe de l'extraterritorialité qui est désormais d'application dans le cadre des actes pédophiles.

Il ne suffit évidemment pas de combattre le trafic d'armes destinées à des *territoires* frappés d'embargo. Il importe de contrôler toutes les *personnes* qui opèrent dans la zone floue qui sépare le commerce légal d'armes du trafic d'armes: les intermédiaires, les transporteurs, les lobbyistes, etc. C'est pourquoi nous proposons de subordonner toute activité dans le secteur du commerce des armes à l'obtention d'une licence préalable. Le ministre de la Justice déterminera les conditions auxquelles doivent satisfaire les personnes désireuses d'obtenir une telle licence. C'est ainsi que l'on pourra enquêter sur elles, afin de vérifier l'existence de liens éventuels avec des organisations ou groupements criminels, leur casier judiciaire ou leur réputation dans le domaine du trafic international d'armes. Nous entendons ainsi assainir durablement le secteur. L'entreprise ou la personne qui vendrait des armes en violation d'un embargo s'exposerait en outre au retrait irrévocable de sa licence.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

Cet article insère, *in limine* de l'article 1^{er} de la loi du 5 août 1991, un Titre I^{er} intitulé « Réglementation du commerce des armes, des munitions et du matériel devant servir spécialement à un usage militaire ». Cette insertion découle logiquement de l'insertion d'un nouveau chapitre II contenant des dispositions visant à combattre le trafic d'armes.

Art. 3

Cet article insère dans la loi un Titre II (nouveau) intitulé «Lutte contre le trafic d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de technologie y afférente» et comprenant les articles 15, 16 et 17 (nouveaux également).

Het nieuwe artikel 15 voert een algemene vergunningsplicht in voor iedere natuurlijke persoon die in België verblijft, elke Belgische rechtspersoon en iedere vestiging in België van een buitenlandse rechtspersoon die in België of zelfs buiten het Belgisch grondgebied enige activiteit wil bedrijven die in verband staat met de handel in wapens of aanverwant materieel en technologie, weze het als vervoerder, handelaar of bemiddelaar. De Koning krijgt de bevoegdheid de voorwaarden te bepalen waaraan het verkrijgen van deze vergunning onderworpen is.

Het nieuwe artikel 16 stelt een straf wanneer personen zich schuldig maken aan bepaalde handelingen in verband met wapenhandel die in strijd zijn met een wapenembargo of die geschieden zonder de vergunning waarin het nieuwe artikel 15 voorziet.. De wapenembargo's bedoeld in het wetsvoorstel worden ingesteld door de Koning of door een internationale organisatie waarvan België lid is (vb. de UNO). Het embargo kan zowel betrekking hebben op landen als op instellingen. De geïndiceerde handelingen worden enkel bestraft indien zij strijdig zijn met het embargo: de mogelijkheid bestaat immers dat het embargo slechts gedeeltelijk is.

Het nieuwe artikel 17 bestraft iedere met een wapenembargo strijdige levering, bemiddeling met het oog op de levering en iedere andere medewerking aan de levering. De omschrijving van de strafbare handelingen werd bewust ruim gesteld. Zo zal bijvoorbeeld de levering van wapens aan een land met de bedoeling dat deze doorgevoerd worden naar een land waarvoor een embargo geldt kunnen worden beschouwd als medewerking aan de levering.

Art. 4

Het artikel 4 voert een strafbaarstelling in voor handelingen die door dit wetsvoorstel strafbaar worden gesteld en die in het buitenland worden verricht, of wanneer één van de constitutieve elementen van het misdrijf in het buitenland gelokaliseerd is. Het is dan ook noodzakelijk om een extra - territoriale toepassing van de voorgestelde strafbepaling mogelijk te maken. Hierdoor kunnen personen, zowel Belgen als vreemdelingen, gevonden in België, die zich in het buitenland schuldig hebben gemaakt aan inbreuken op artikel 16 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in-, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, gewijzigd door deze wet, in België worden vervolgd, zelfs indien de Belgische overheid geen enkele klacht of officieel bericht van de buitenlandse overheid heeft ontvangen en op het feit geen straf is gesteld door het land waar de inbreuk is gepleegd.

Le nouvel article 15 oblige toute personne physique résidant en Belgique, toute personne morale belge et tout établissement belge d'une personne morale étrangère qui souhaite exercer, en Belgique ou en dehors du territoire belge, une quelconque activité en rapport avec le commerce des armes ou du matériel et de la technologie apparentés, que ce soit en tant que transporteur, commerçant ou intermédiaire, à obtenir une licence. Le Roi déterminera les conditions auxquelles cette licence pourra être obtenue.

Le nouvel article 16 incrimine les personnes qui se sont rendues coupables de certains actes en rapport avec le commerce des armes qui constituent une violation d'un embargo sur les armes ou qui ont accompli ces actes sans être en possession de la licence prévue à l'article 15. Les embargos visés dans la présente proposition de loi sont décrétés par le Roi ou par une organisation internationale dont la Belgique est membre (par exemple, l'ONU). Ces embargos peuvent concerner tant des pays que des institutions. Les actes visés ne seront sanctionnés que s'ils sont contraires à l'embargo : il se peut en effet que l'embargo ne soit que partiel.

Le nouvel article 17 vise à incriminer toute livraison contraire à un embargo sur les armes, ainsi que toute intervention en vue de cette livraison et toute autre collaboration à celle-ci. C'est à dessein que nous avons donné une définition très large des actes punissables. C'est ainsi que la livraison d'armes à un pays dans le but de transiter celles-ci vers un pays frappé d'embargo pourra être considérée comme une forme de collaboration à la livraison d'armes.

Art. 4

L'article 4 vise à incriminer les actes qui sont interdits en vertu de la présente proposition de loi lorsqu'ils sont commis à l'étranger ou lorsqu'un des éléments constitutifs de l'infraction a été localisé à l'étranger. Il est dès lors nécessaire de permettre une application extraterritoriale de la disposition pénale proposée. Cela permettra de poursuivre en Belgique des personnes – tant des Belges que des étrangers – , trouvées en Belgique, qui auront commis des infractions à l'article 16 de la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente, modifié par la présente loi, même si l'autorité belge n'a reçu aucune plainte ou avis officiel de l'autorité étrangère et si le fait délictueux n'est pas punissable dans le pays où il a été commis.

Een dergelijke universele strafbaarstelling is in ons strafrecht niet nieuw. Zo werd dit principe recentelijk nog toegepast door de invoering, door de wet van 13 april 1995, van het artikel 10^{ter} in de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering, dat de extra-territoriale toepassing invoert van diverse strafbepalingen in verband met de mensenhandel en kinderpornografie en door de invoering, door de wet van 10 februari 1999 betreffende de bestraffing van corruptie, van artikel 10^{quater}.

Dirk VAN DER MAELEN (SP)

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Voor artikel 1 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in -, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie wordt volgend opschrift ingevoegd:

«Titel I: regeling van de handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel.»

Art. 3

Na artikel 14 van dezelfde wet wordt een titel ingevoegd die luidt als volgt:

«Titel II: Bestrijding van de illegale handel in wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie.

Art. 15. Iedere natuurlijke persoon die in België verblijft, elke Belgische rechtspersoon en iedere vestiging in België van een buitenlandse rechtspersoon die in België of buiten het grondgebied van het Koninkrijk wa-

Une telle incrimination universelle n'est pas nouvelle dans notre droit pénal. Ce principe a encore été appliqué récemment lors de l'insertion de l'article 10^{ter} dans le titre préliminaire du Code de procédure pénale, en ce qui concerne l'application extraterritoriale de diverses dispositions pénales relatives à la traite des êtres humains et à la pornographie infantine (loi du 13 avril 1995), ainsi que lors de l'insertion d'un article 10^{quater} par la loi du 10 février 1999 relative à la répression de la corruption.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Avant l'article 1^{er} de la loi du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente, il est inséré l'intitulé suivant :

« Titre I^{er} : Réglementation du commerce des armes, des munitions et du matériel devant servir spécialement à un usage militaire ».

Art. 3

Après l'article 14 de la même loi, il est inséré un titre II, libellé comme suit :

« Titre II : Lutte contre le trafic d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente »

Art. 15. Toute personne physique domiciliée en Belgique, toute personne morale belge et tout établissement belge d'une personne morale étrangère qui, en Belgique ou hors du territoire du Royaume, transporte,

pens, munitie of speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie vervoert, verhandelt, verzendt, voorhanden heeft, levert of bij deze verrichtingen bemiddelt, moet hiervoor in het bezit zijn van een door het ministerie van Justitie afgeleverde vergunning.

De Koning bepaalt de voorwaarden waaraan het afleveren van deze vergunning onderworpen is.

Art. 16. Verboden is iedere levering, bemiddeling met het oog op de levering en iedere andere medewerking aan de levering van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie aan landen of organisaties die gebeurt zonder de vergunning bedoeld in artikel 15 of die in strijd is met een wapenembargo ingesteld door de Koning of door een internationale organisatie waarvan België lid is.

Art. 17. Met een gevangenisstraf van één maand tot vijf jaar en met een geldboete van 10.000 frank tot één miljoen frank of met één van deze straffen alleen wordt gestraft hij die wapens, munitie of speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie vervoert, verhandelt, verzendt, voorhanden heeft, levert of bij deze verrichtingen bemiddelt zonder dat aan de vereisten van artikel 15 is voldaan of wanneer deze handeling in strijd is met artikel 16.

De rechtbank kan bovendien een tijdelijk of definitief verbod uitspreken om, zelf voor rekening van een ander, de door artikel 15 gereglementeerde verrichtingen uit te oefenen.

Na het verstrijken van een termijn van tien dagen te rekenen vanaf de dag dat de uitspraak in kracht van gewijsde is getreden, is de griffier van de rechtbank of van het hof ertoe gehouden de minister van Justitie elk vonnis of arrest ter kennis te brengen.

De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, met inbegrip van hoofdstuk VII en van artikel 85, zijn van toepassing op de inbreuken bedoeld in deze afdeling.»

Art. 4

In hoofdstuk II van de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering wordt een artikel *10quinquies* ingevoegd, luidend als volgt:

«Art. *10quinquies*. De Belg of vreemdeling gevonden in België, die zich buiten het grondgebied van het Koninkrijk schuldig maakt aan het misdrijf bedoeld in arti-

négocie, envoie, possède, fournit des armes, des munitions ou du matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente ou intervient dans ce négoce, doit posséder à cet effet une licence délivrée par le ministre de la Justice.

Le Roi détermine les conditions auxquelles est soumise la délivrance de cette licence.

Art. 16. Est interdite, toute livraison, toute intervention en vue de la livraison et toute autre collaboration à la livraison d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de technologie y afférente à des pays ou à des organisations si elle n'est pas couverte par la licence visée à l'article 15 ou si elle viole un embargo décrété par le Roi ou par une organisation internationale dont la Belgique est membre.

Art. 17. Sera puni d'une peine d'emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende de 10 000 francs à un million de francs ou d'une de ces peines seulement, quiconque aura transporté, négocié, envoyé, possédé, fourni des armes, des munitions ou du matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente ou sera intervenu dans ce négoce sans remplir les conditions prévues à l'article 15 ou en violation de l'article 16.

Le tribunal peut en outre prononcer une interdiction temporaire ou définitive d'exercer les opérations réglementées par l'article 15, même pour le compte d'un tiers.

A l'issue d'un délai de dix jours à compter du jour où la décision est passée en force de chose jugée, le greffier du tribunal ou de la cour est tenu d'informer le ministre de la Justice de tout jugement ou arrêt.

Les dispositions du livre Ier du Code pénal, en ce compris le chapitre VII et l'article 85, sont d'application aux infractions visées dans la présente section.»

Art. 4

Un article *10quinquies*, libellé comme suit, est inséré dans le chapitre II du titre préliminaire du Code de procédure pénale:

« Art. *10quinquies*. Le Belge ou l'étranger trouvé en Belgique, qui se sera rendu coupable hors du territoire du Royaume de l'infraction prévue à l'article 16 de la loi

kel 16 van de wet van 5 augustus 1991 betreffende de in -, uit- en doorvoer van wapens, munitie en speciaal voor militair gebruik dienstig materieel en daaraan verbonden technologie, kan in België worden vervolgd, zelfs indien de Belgische overheid geen enkele klacht of officieel bericht van de buitenlandse overheid heeft ontvangen en op het feit geen straf is gesteld door het land waar het is gepleegd.»

24 november 1999

Dirk VAN DER MAELEN (SP)
 Patrick MORIAU (PS)
 Marc VAN PEEL (CVP)
 Lode VANOOST (AGALEV-ECOLO)
 Martine DARDENNE (AGALEV-ECOLO)

du 5 août 1991 relative à l'importation, à l'exportation et au transit d'armes, de munitions et de matériel devant servir spécialement à un usage militaire et de la technologie y afférente, pourra être poursuivi en Belgique, même si l'autorité belge n'a reçu aucune plainte ou avis officiel de l'autorité étrangère et si le fait n'est pas punissable dans le pays où il a été commis. ».

24 novembre 1999